

LA BENEMERITA UNIVERSITÀ AUTONOMA DI PUEBLA  
LA FACOLTÀ DI LINGUE  
E IL CENTRO D'INSEGNAMENTO DI LINGUE STRANIERE (CELE)

Convocano a tutta la comunità di studenti e insegnanti di lingua italiana in Messico, a partecipare al



che si terranno il **18** e il **19 ottobre 2018** presso la Facoltà di lingue, BUAP, 24 Norte 2003, Col. Humboldt. Puebla, Pue.

#### **OBIETTIVI**

- Stabilire un punto d'incontro per esperti, professori e studenti di lingua italiana interessati al tema dell'evento.
- Arricchire la conoscenza di insegnanti e studenti di lingua italiana.
- Condividere idee tra insegnanti e studenti di lingua italiana.
- Promuovere e diffondere lo studio della lingua e della cultura italiana.

#### **TEMA**

**ASSE CENTRALE: L'interculturalità tra l'italiano e la madrelingua con l'uso delle nuove tecnologie in classe.**

#### **INSEGNANT:**

- L'insegnamento dell'italiano. Somiglianze culturali dell'italiano e altre lingue in classe.
- Strumenti tecnologici per promuovere l'interculturalità in classe.
- L'interculturalità come risorsa per gli insegnanti nelle classi di italiano come lingua straniera.
- Formazione e aggiornamento di docenti di italiano nell'includere risorse interculturali e tecnologiche in classe.
- Inclusione di elementi culturali come arte, musica, letteratura, cinema come strumenti didattici nell'insegnamento dell'italiano.
- Progettazione di materiale didattico con nuove tecnologie che includano elementi culturali.

### **STUDENTI (TAVOLE ROTONDE):**

- Lo studio della lingua italiana in Messico.
- L'inclusione di elementi culturali nelle classi di lingua italiana.

### **MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE NEGLI EVENTI:**

#### **- ASSISTENTI:**

Potranno partecipare come assistenti tutti gli studenti e gli insegnanti di lingua italiana, senza dare importanza al livello della lingua. Pubblico in generale con interesse nella lingua e la cultura italiane.

### **MODALITÀ DI CONTRIBUTO PER IL CONGRESSO:**

**Relazioni:** Presentazione 30 minuti, domande 10 minuti.

**Presenziale:** 1 o 2 presentatori.

**Virtuale:** 1 presentatore. Questo formato è stato disegnato per fornire una partecipazione più inclusiva e va indirizzato a relatori che non possono assistere di forma presenziale al congresso.

Per le due modalità: presenziale o virtuale, le proposte si faranno in lingua italiana e dovranno includere: titolo della relazione, nome del o degli autori, istituzione d'origine, e-mail e biodata di ciascun presentatore (di quest'ultima 100 parole al massimo, lettera Arial 10, spazio e mezzo). Riassunto (500 parole massimo, lettera Arial 10, spazio e mezzo). Parole chiave (massimo 5 in italiano e spagnolo). Dovrà essere spedito in un documento in formato pdf. Nel caso di essere accettata la proposta si dovrà inviare in anticipo la presentazione o il materiale audiovisivo per accompagnare la relazione.

**Workshop:** 1 o 2 presentatori. Una sessione di 80 minuti per ogni workshop.

La proposta si farà in lingua italiana e dovrà includere: titolo del workshop, nome del o dei presentatori, istituzione d'origine, e-mail e biodata di ciascun presentatore (di quest'ultima 100 parole massimo, lettera arial 10, spazio e mezzo). Descrizione accurata dei contenuti, metodologia e approccio pratico del workshop, poiché in questo dovrebbe esserci un'ampia interazione tra relatori e partecipanti attorno a un'idea o un'esperienza pratica focalizzata sul tema del congresso, (3500 parole massimo, lettera Arial 10, spazio e mezzo). Dovrà essere spedito in un documento in formato pdf. Nel caso di essere accettata la proposta si dovrà inviare in anticipo la sollecitudine del materiale necessario per la realizzazione del workshop.

Gli interessati a partecipare come relatori o presentatore di workshop dovranno inviare le loro proposte dalla pubblicazione di questo bando di concorso ed entro lunedì 14 settembre prima delle 23.00 ore all'e-mail: [ponencia.taller.congresso.ils@gmail.com](mailto:ponencia.taller.congresso.ils@gmail.com).

**Manifesto di ricerca:** 1 poster per progetto di ricerca. Dimensioni: 90 x 60 cm con orientamento verticale in supporto rigido. Questo formato è perché i ricercatori possano condividere i risultati dei loro progetti. In termini generali, il manifesto deve presentare: introduzione, obiettivi, materiali e metodi, risultati, conclusioni e riferimenti bibliografici, in maniera breve.

Si raccomanda l'uso di elementi grafici come tabelle, immagini e grafici per facilitare la comprensione del progetto. I manifesti dovranno essere in lingua italiana. La proposta dovrà includere: il titolo, i nomi dei partecipanti, l'e-mail degli autori e il nome dell'istituzione di appartenenza.

**Tavole rotonde di studenti:** da 4 a 6 partecipanti per ogni argomento. Partecipazioni di 15 minuti. Questa modalità vuole essere uno spazio di riflessione e dibattito tra gli studenti di lingua italiana. I partecipanti dovranno inviare come proposta un saggio in lingua italiana (1200 – 1500 parole, lettera Arial 10, spazio e mezzo, in formato pdf), in cui presentino il loro punto di vista sugli argomenti corrispondenti alla tematica stabilita nell'asse centrale.

Gli interessati in partecipare nelle tavole rotonde o poster dovranno inviare le loro proposte a partire dall'emissione di questo bando ed entro il lunedì 14 settembre prima delle 23.00 ore all'e-mail: [mesas.poster.congresso.ils@gmail.com](mailto:mesas.poster.congresso.ils@gmail.com).

### **MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE ALLE GIORNATE CULTURALI**

Saranno accettate le proposte di una delle seguenti modalità:

- **Concerti o presentazioni musicali** in lingua italiana relative alla lingua e alla cultura. Potranno partecipare gruppi musicali e solisti.
- **Fotografie per una mostra fotografica** il cui tema sia legato alla lingua e alla cultura italiane. Le fotografie devono essere di propria paternità e una volta accettata la proposta, verrà stampata dagli organizzatori per il suo assemblaggio il giorno dell'evento assegnato. Le proposte dovranno essere presentate con le seguenti caratteristiche: dimensioni 11x17 pollici in formato cmyk a 300 dpi.
- **Spettacoli teatrali** in lingua italiana legati alla lingua e alla cultura. Potranno partecipare gruppi di teatro e attori o attrici indipendenti.
- **Mostra gastronomica.** Gli interessati dovranno inviare la loro proposta di partecipazione descrivendo il legame della stessa con la cultura italiana

Il ricevimento delle proposte per le giornate culturali sarà dalla pubblicazione di questo bando ed entro il lunedì 14 settembre prima delle 23.00 ore all'e-mail: [jornadasculturales.congresso.ils@gmail.com](mailto:jornadasculturales.congresso.ils@gmail.com).

I membri del comitato organizzatore comunicheranno l'accettazione dei contributi (Congresso e Giornate Culturali) entro e non oltre il 25 settembre 2018 via e-mail. Allo stesso modo si informerà sui contributi che non sono stati accettati.

Tutti i partecipanti al Congresso e alle Giornate Culturali riceveranno attestato dell'evento.



**QUOTA:**

Pubblico in generale: \$ 600.- (pesos)

Comunità BUAP: \$ 450.- (pesos)

Conto bancario a nome di: BUAP CENTRO DE LENGUAS EXTRANJERAS. HSBC 4001533348

Trasferimento bancario elettronico con lo stesso numero di conto. CLABE 021650040015333481

Include l'ingresso a tutti gli eventi del programma, il kit di benvenuto, servizio di caffè e brindisi.

Periodo di registrazione: Dalla pubblicazione di questo bando ed entro il venerdì 5 ottobre, 2018.

Compilare il modulo di registrazione ed allegare la ricevuta di pagamento, la quale dovrà consegnarsi in originale al momento del registro.

Nel caso di avere bisogno di fattura, richiederla nello stesso mese in cui si è realizzato il pagamento all' e-mail: [congresso.ils.buap2018@gmail.com](mailto:congresso.ils.buap2018@gmail.com).

**ULTERIORI INFORMAZIONI:**

E-mail: [congresso.ils.buap2018@gmail.com](mailto:congresso.ils.buap2018@gmail.com).

Sito web e reti sociali dell'evento.

**IN ATTENZIONE**

**“PENSAR BIEN PARA VIVIR MEJOR”**

**H. PUEBLA DE ZARAGOZA, Agosto de 2018**

Comitato Organizzatore del

1° Congresso Internazionale di Italiano Lingua Straniera